



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL  
  
A/49/932  
S/1995/528  
29 June 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок девятая сессия

Пункт 15с повестки дня

ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ В ГЛАВНЫХ  
ОРГАНАХ: ВЫБОРЫ ЧЛЕНА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятидесятый год

Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

Записка Генерального секретаря

1. В сообщении от 3 апреля 1995 года в адрес государств - участников Статута Международного Суда Генеральный секретарь обратил внимание на выход в отставку судьи сэра Роберта Юдалла Дженнингса (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) с 10 июля 1995 года, в результате чего в Суде откроется вакансия. В том же сообщении Генеральный секретарь, в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Статута Суда, предложил национальным группам государств - участников Статута указать кандидатов, могущих принять на себя обязанности членов Суда. Генеральный секретарь далее просил представить соответствующие кандидатуры не позднее 21 июня 1995 года.

2. В соответствии со статьей 7 Статута Суда Генеральный секретарь имеет честь представить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности фамилию кандидата, выдвинутого таким образом национальными группами (см. приложение).

3. Состав Суда и процедура голосования, которая должна соблюдаться в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности, приводятся в меморандуме Генерального секретаря, изданном в качестве документа A/49/931-S/1995/527. Биографические данные кандидата содержатся в документе A/49/933-S/1995/529.

Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

Фамилия, имя и гражданство кандидата

Розалин Хиггинс  
(Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии)

Выдвинут национальной группой

Австрии  
Бельгии  
Канады  
Китая  
Эквадора  
Франции  
Германии  
Венгрии  
Индии  
Италии  
Японии  
Нидерландов  
Новой Зеландии  
Польши  
Российской Федерации  
Словакии  
Швеции  
Соединенного Королевства  
Великобритании и Северной  
Ирландии  
Соединенных Штатов Америки

-----